
ICS 17.220.20; 29.030

English Version

**Magnetic materials - Part 2: Methods of measurement of the
magnetic properties of electrical steel strip and sheet by means
of an Epstein frame
(IEC 60404-2:1996/A1:2008/COR1:2018)**

Matériaux magnétiques - Partie 2: Méthodes de mesure des
propriétés magnétiques des bandes et tôles magnétiques
en acier au moyen d'un cadre Epstein
(IEC 60404-2:1996/A1:2008/COR1:2018)

Magnetische Werkstoffe - Teil 2: Verfahren zur Bestimmung
der magnetischen Eigenschaften von Elektroband und -
blech mit Hilfe eines Epsteinrahmens
(IEC 60404-2:1996/A1:2008/COR1:2018)

This corrigendum becomes effective on 31 August 2018 for incorporation in the English language version of the EN.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Endorsement notice

The text of the corrigendum IEC 60404-2:1996/A1:2008/COR1:2018 was approved by CENELEC as EN 60404-2:1998/A1:2008/AC:2018-08 without any modification.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

IEC 60404-2
Amendment 1 to edition 3.0 2008-04

IEC 60404-2
Amendement 1 à l'édition 3.0 2008-04

MAGNETIC MATERIALS –

Part 2: Methods of measurement of the magnetic properties of electrical steel strip and sheet by means of an Epstein frame

MATÉRIAUX MAGNÉTIQUES –

Partie 2: Méthodes de mesure des propriétés magnétiques des bandes et tôles magnétiques en acier au moyen d'un cadre Epstein

CORRIGENDUM 1

Corrections to the French version appear after the English text.

Les corrections à la version française sont données après le texte anglais.

Replace Formula (A.3) with the following new formula:

$$P_s = \frac{1}{l_m A \rho_m} \left(\frac{N_1}{RN_2} \frac{1}{T} \int_{t=0}^T U_1(t) U_2(t) dt - \frac{\tilde{U}_2^2}{R_i} \right) \cong \frac{1}{l_m A \rho_m} \left(\frac{N_1}{RN_2} \frac{1}{n} \sum_{j=0}^{n-1} u_{1j} u_{2j} - \frac{1}{R_i} \frac{1}{n} \sum_{j=0}^{n-1} u_{2j}^2 \right) \quad (\text{A.3})$$

Add the following terms to Formula (A.3):

R_i is the combined equivalent resistance of the instruments in the secondary circuit, in ohms;

\tilde{U}_2 is the r.m.s. value of the voltage induced in the secondary winding, in volts.

Corrections à la version française:

Remplacer la Formule (A.3) par la nouvelle formule suivante:

$$P_s = \frac{1}{l_m A \rho_m} \left(\frac{N_1}{RN_2} \frac{1}{T} \int_{t=0}^T U_1(t) U_2(t) dt - \frac{\tilde{U}_2^2}{R_i} \right) \cong \frac{1}{l_m A \rho_m} \left(\frac{N_1}{RN_2} \frac{1}{n} \sum_{j=0}^{n-1} u_{1j} u_{2j} - \frac{1}{R_i} \frac{1}{n} \sum_{j=0}^{n-1} u_{2j}^2 \right) \quad (\text{A.3})$$

Ajouter les termes suivants à la Formule (A.3):

R_i est la résistance équivalente combinée des instruments du circuit secondaire, en ohms;

\tilde{U}_2 est la valeur efficace de la tension induite dans l'enroulement secondaire, en volts.